



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Наративен извештај за проектот

Промоција и заштита на сексуалните и здравствени права на маргинализираните заедници

За периодот од

01.01. 2011 – 30.11.2011

Носител на проектот: Коалиција „Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници“

Адреса: бул. Партизански Одреди 23-1/7, 1000 Скопје

Тел/факс: ++389 2 3214-269

Реализатор на проектот: : Коалиција „Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници“

Извршен директор: Славчо Димитров

Проект координаторка: Ирена Цветковиќ

Наративен извештај:

Коалиција „Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници“ како самостојно правно лице постои од почетокот на 2011 година. Славчо Димитров беше номиниран и избран од страна на основачите за извршен директор, а Ирена Цветковиќ за проект координаторка на Коалиција „Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници“. Увидовме дека Коалицијата има потреба од административно лице и поради тоа објавивме јавен оглас за вработување на позицијата Административно лице на Коалицијата. Од малиот број на добиени апликации, за иден администратор беше избрана Наталија Видинска која ги исполнуваше целосно поставените критериуми во огласот и имаше соодветно работно искуство.

Првите месеци од оваа фаза на реализација на проектот беа наменети за основање на Коалицијата, воспоставување на канцеларија и оспособување на деловните простории за функционирање на Коалицијата.

Партизански одреди 23 – 1/7, Скопје 1000; Тел. ++389 2 511 0360;

www.coalition.org.mk



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Во согласност со тригодишната стратегија изработена претходно од Коалицијата беше изготвен и план за застапување во кој ги опфативме стратешките цели и клучните активности за периодот од 2011 до 2013 година. Планот за застапување беше изготвен со експертска помош на Скот Ланг, препорачан и обезбеден како експерт од страна на OSI New York. Во текот на месец август Коалицијата работеше на финализирање на планот за застапување заедно со David Scamell од Soros NY. Планот за застапување на Коалицијата е изработен и следува негово одобрување од страна на управниот одбор на Коалицијата.

Со слоганот: НЕ на хомофобијата во образованието!, Коалицијата организираше протест пред Основен суд 1 Скопје, а по повод судењето на Ирена Цветковиќ. Имено, против Ирена Цветковиќ, истакната активистка за човекови права, колумнистка, блогерка и магистерка по родови студии и социологија, се водеше кривична судска постапка за навреда и клевета поради јавното критикување на хомофобичните учебници. Да биде иронијата уште поголема, како навредени се најдоа авторките на учебникот по „Педагогија“ за трета година средно образование, кои ги дискриминираа хомосексуалците опишувајќи ги како “невротични и психотични личности”, “учесници на изопачен, неприроден и ненормален сексуален живот” и “личности со психички потешкотии и пречки”. Ваквите обиди за замолчување на критичката мисла, според Коалицијата, беа показател дека слободата на говор е доведена под сериозна закана. Со цел да се спречи обидот за помрачување на демократскиот разум, на 02.02.2011, среда, во 13.00 часот, пред Основен суд Скопје 1, Коалицијата го организираше протестот на кој имаше задоволителна посетеност. За целите на протестот Коалицијата имаше испечатено маички на кои стоеше слоганот на протестот, како и серија транспаренти кои им беа поделени на присутните, а кои носеа различни пораки.

Понатаму, Коалицијата продолжи со активностите кои беа примарни и пред да стане самостојно правно лице како: одржување и ажурирање на веб страната на Коалицијата, документирање на случаи за прекршување на сексуални и здравствени права и нивно внесување во дата базата, застапување на стратешки случаи каде што постои повреда на човековите права на целните групи на организациите членки на Коалицијата и др. Мониторирање на медиумите, печатени, ТВ и електронски, и прес клипинг е исто така активност која во текот на реализацијата на проектот се извршува на дневна основа.



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Промоцијата на сексуалните и здравствените права на маргинализираните заедници беше една од главните стратешки насоки која е усвоена од страна на Коалицијата. За таа цел како составен дел на проектот беа предвидени: промовирање на годишниот извештај за состојбата на сексуалните и здравствени права на маргинализираните заедници, проекција на филмови и јавни дискусии на теми кои ги тангираат маргинализираните заедници, организирање на настан по повод 17 Мај- светскиот ден на борба против хомофобијата и трансфобијата, истражување на улогата на медиумите во промоција и заштита на сексуалните и здравствени права на маргинализираните заедници, изготвување на нов веб сајт кој ќе привлече поголема публика и ќе ја интензивира интеракцијата со читателите.

Годишниот извештај за состојбата на сексуалните и здравствени права на маргинализираните заедници, за 2010 година е втор по ред годишен извештај на Коалицијата напишан од Жарко Трајаноски. Откако Трајаноски го изготви извештајот Коалицијата организираше прес конференција на 05. 04. 2011 на која беа поканети сите медиуми (печатени и електронски) со цел да се промовира истиот. Пред новинарите го промовиравме извештајот компаративно со извештајот од 2009 согледувајќи ги местата каде е забележан напредок, но и местата каде е забележано назадување по однос на сексуалните и здравствените права на маргинализираните заедници. Исто така на медиумите им беа презентирани дел од документираните случаи на прекршување на човековите права на припадниците на маргинализираните заедници, како и случаите кои Коалицијата ги застапува на суд. Прес конференцијата беше одлично посетена од страна на медиумите, а известувањето за извештајот се разликуваше помеѓу различните медиуми. Сепак, во најголем дел известувањето беше позитивно. Годишниот извештај посебно беше промовиран пред Народниот Правобранител на Р. Македонија и Комисијата за заштита од дискриминација. Овие средба беа искористени за промовирање на годишниот извештај, но и за детектирање на полиња за идна соработка со овие институции.

Жарко Трајаноски го промовираше извештајот, фокусирајќи се на позитивните надежи и искуства во работата на Народниот Правобранител. Трајаноски се задржа на некои конкретни случаи во кои баравме интензивирање на реакциите и соработката од страна на Народниот Правобранител. Претставникот од канцеларијата на Народниот Правобранител искажа очекување за вложување на поголем напор од страна на Коалицијата во охрабрување на лицата чии права се повредени да се обраќаат во нивната институција.

Детектиравме неколку полиња на кои можеме да соработуваме со Народниот Правобранител и Хелсиншкиот Комитет, и тоа:

Партизански одреди 23 – 1/7, Скопје 1000; Тел. ++389 2 511 0360;

www.coalition.org.mk



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

- Случаи со лица за промена на пол;
- Одделението за дискриминација при Народниот Правобранител, Хелсиншкиот Комитет и Коалицијата би можеле заедно да соработуваат во подобрување и промена на постоечкиот закон за заштита од дискриминација;
- Заедничка иницијатива пред Уставен суд за промена на законот за семејство;
- Бесплатна телефонска линија во тек на изборна кампања и избори за пријавување на каков било вид на нерегуларности меѓу кои и дискриминација и употреба на говор на омраза.

Средбата со претседателот на Комисијата за заштита од дискриминација, Г. Душко Миновски беше искористена за промовирање на извештајот и изразување на мотивираност за идна соработка. Имајќи предвид дека Комисијата тукушто е формирана и членовите на истата минуваат серија обуки решивме дека соработката ќе ја интензивираме кога ќе заврши периодот на воспоставување на работните простории на Комисијата и обуките на нејзините членови.

Почнувајќи од март 2011 година Коалицијата организираше четири јавни настани кои вклучуваа проекција на филм и јавна дискусија. Во рамки на овие настани влезе и настанот по повод 17 Мај- светскиот ден на борба против хомофобијата и трансфобијата. Проекциите на филм и јавните дискусии се оддржуваат еднаш месечно. Посетеноста на овие настани е задоволителна и постојано расте. Првиот настан се оддржа на 22. 03 и тој вклучуваше проекција на филмот Париз гори како и дискусија на тема: Како да го запалиш својот идентитет? Вториот настан се оддржа на 3 мај и тој вклучуваше проекција на филмот ХХУ и дискусија на тема: Проблеми со полот/родот. Третиот настан се оддржа на 17 мај по повод светскиот ден на борба против хомофобијата. Овој настан вклучуваше неколку активности. Препладневниот дел од денот го искористивме за оддржување на прес конференција. Прес конференцијата беше истовремено придружена со изложба на отворено, 'Слики против хомофобијата', која е дел од заедничкиот проект на Charles Meacham и Sarah Baxter - 'Чекори со гордост'. Изложбата симултано се одржува во 20-тина светски градови, вклучително и нејзино поставување во Европскиот парламент. На прес конференцијата Коалицијата додели и иронични благодарници за особен придонес кон еднаквоста на сексуалните малцинства на личности од јавниот живот кај кои беше детектирана отворена хомофобија и трансфобија. Настанот од попладневниот дел од денот вклучуваше проекција на филмот Отаде розевата завеса, дискусија на тема: Национализам, хомофобија, насилство, настап на активистичкиот уличен хор Распеани Скопјани и поставување на изложбата. Последниот настан беше организиран во ноември и

Партизански одреди 23 – 1/7, Скопје 1000; Тел. ++389 2 511 0360;



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

вклучуваше проекција на филмот Трева и дискусија на тема: Борба против дрогите: паника, манипулација, дискриминација. Сите дискусии кои беа дел од јавните настани организирани од Коалицијата беа водени од признаени интелектуалци, универзитетски професори и експерти во областа од која произлегуваат темите кои ги опфативме.

Истражувањето на улогата на медиумите во промоција и заштита на сексуалните и здравствени права на маргинализираните заедници е предвидено за периодот од март до јуни 2011 година. Во ова истражување се вклучени Жарко Трајаноски како главен истражувач и Ирена Цветковиќ и Станимир Панајотов како асистенти. Тоа вклучува 3 месечен мониторинг на печатените, електронските медиуми, блогови и социјални мрежи, фокус групи со блогери, новинари и уредници и јавни дебати кои се фокусирани на улогата на медиумите во промоција и заштита на сексуалните и здравствени права на маргинализираните заедници кои ќе се одржуваат во јули. Во текот на месец јуни Коалицијата „Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници“ продолжи со работа на проектот „медиуми, недискриминација и маргинализираните заедници“. Во текот на овој месец беа одржани две фокус групи со новинари кои ги водеше Жарко Трајаноски, а асистентите на истражувањето (Ирена Цветковиќ и Станимир Панајотов) заедно со главниот истражувач работеха на пишувањето на анализите и студиите на случај. Истражувањето е завршено, а во овој период се работи на припрема за печат. Печатењето и промоцијата на истражувањето е завршена. Промоцијата беше проследена со прес-конференција и дискусија на која учествуваа истражувачите. Посетеноста беше голема од страна на претставници од граѓанскиот сектор, но присуството на медиуми беше доста слабо.

Изготвувањето на нов веб сајт на Коалицијата беше иницирано од потребата за поактивна промоција на сексуалните и здравствените права на маргинализираните заедници и поголем одек во јавноста за прашања поврзани со фокусот на Коалицијата, а со цел мобилизирање на идни активисти од оваа област. Новиот веб сајт ќе продолжи како и стариот да нуди вести од регионот и светот поврзани со темите и интересите на целните групи, но ќе вклучува и повеќе авторски текстови како и можност за интеракција со публиката. Имајќи предвид дека мејнстрим медиумите генерално не се интересираат за теми поврзани со целните групи на коалицијата со фокус на аспектот на човекови права, туку најчесто пристапот е сензационалистички сметаме дека веб сајтот ќе ги пополни дупките кои постојат во медиумскиот простор и активно ќе ги промовира ставовите на Коалицијата во јавноста.



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Дел од планираните активности за периодот од март до септември моравме да ги одложиме. Имено, во тој период беше планирано лобирање кај парламентарци и политички партии со цел заштита од говор на омраза. Оваа активност требаше да вклучи интервјуа со парламентарци, формирање на работни групи за лобирање, изготвување на Декларација која на крај би била потпишана од парламентарците. Сепак, поради распишани предвремени избори парламентот беше распуштен во април. Од таа причина овие активности ги поместуваме за септември откако новиот парламент ќе биде формиран и започнат со работа.

Во предизборниот период кој ги вклучува изборните кампањи ги мониторираме јавните настапи на политичките субјекти и партиските програми. Во овој контекст успеавме да излобираме во новоизготвениот правилник на Советот за радиодифузија да вметнеме амандмани кои се однесуваат на говор на на омраза.

Во текот на месец април Коалиција аплицираше на повикот на NDI (National Democratic Institute) за зајакнување на учеството на граѓанските организации во законодавните процеси и лобирање во парламентот. Во мај добивме позитивен одговор на страна на Националниот Демократски Институт на нашата апликација за работа на измена и дополнување на следните закони:

1. Закон за заштита на правата на пациентите.
2. Закон за спречување и заштита од дискриминација Службен весник на РМ бр. 50/2010.
3. Закон за еднакви можности на жените и мажите.
4. Кривичен законик.

Со соработката со НИД по однос зајакнување на нашите капацитете за застапување и соработка со Собранието и парламентарците, вклучително и со застапување за дел од овие законски измени ќе започнеме во септември откако ќе се избере и формира новиот парламент на Р. Македонија.

После средбите и консултациите со НДИ решивме во првата фаза од нашата соработка да лобираме во парламентот за потпишување на декларација против употреба на говор на омраза и дискриминаторски говор насочен кон припадниците на маргинализираните групи. Првичната драфт информација е изготвена и формулирани се прашања со кои се интервјуираат парламентарците. Овие средби со

Партизански одреди 23 – 1/7, Скопје 1000; Тел. ++389 2 511 0360;

www.coalition.org.mk



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

парламентарците се користат меѓу другото и за запознавање со иницијативата и лобирање за поддршка. Досега остварени се средби со дел од координаторите на пратеничките групи, а следуваат средби и со членовите на собраниската комисија за труд и социјална политика.

Во мај Коалицијата аплицираше уште до две фондации со проект за Квир Фестивал 2011. Аплицирано беше до ASTREA FOUNDATION, и до LGBT програмата на OSI New York. Апликациите сеуште се процедуираат и немаме добиено официјален одговор.

Во текот на месец јуни Коалицијата заедно со Институтот „Евро-Балкан“ и здружението на граѓани „Акција Здруженска“ аплицираше на повикот за проекти објавен од EIDHR (European Institute for Democracy and Human Rights) со праќање на concept note за проект чиј фокус е градење на коалиции и социјална солидарност помеѓу женските организации и ЛГБТ движењето во Македонија. Овој проект има за цел да ги сензитивизира женските организации од аспект на прашања поврзани со ЛГБТ и маргинализираните заедници, да создаде простор за дебата и соработка меѓу женските организации и не-хетеросексуалните и маргинализираните заедници и да иницира јавна дебата на теми поврзани со ЛГБТ, дискриминација врз основа на сексуална ориентација и родов идентитет. Во август 2011 година добивме одговор дека испратениот concept note го помина првиот круг на селекција и во текот на месец август Коалицијата заедно со Институтот „Евро-Балкан“ и здружението на граѓани „Акција Здруженска“ работи на финалната апликација за проектот.

Во месец октомври добивме одговор дека сме на листата на чекање по однос на одобрувањето на овој проект.

Во периодот од јуни до август Коалицијата заедно со ХОПС работеше на апликација за проект за Community monitoring. Апликацијата е финализирана и испратена, а во периодот кој следува се очекува финален одговор од Soros NY. Финалниот одговор е позитивен и се очекува започнување со работата на проектот.

Заштита на сексуалните и здравствените права на припадниците на маргинализираните заедници е исто така една од главните стратешки насоки усвоени од страна на Коалицијата. Во делот заштита на сексуални и здравствени права Коалицијата ги продолжи активностите од минатото како документирање на случаи на прекршување на сексуални и здравствени права на припадниците на маргинализираните заедници и нивно внесување во постоечката дата база, пружање бесплатна правна помош за припадници на маргинализираните заедници и застапување на стратешки случаи на суд.



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Коалицијата во овој период согласност со стратегијата оддржи и тренинзи на нови лица од партнерските организации кои директно ќе бидат инволвирани во процесот на документирање на случаи на насилство по однос на методологијата на документирањето, а во насока на зголемување на бројот на лица кои документираат, а со тоа и случаи кои ќе се документираат, како и тренинзи со таргет групите со цел зголемување на нивна мотивација и анимирање за континуирано пријавување на случаи на насилството со коишто истите се соочуваат. Нови случаи постојано се документираат, а истовремено континуирано се врши обука за документирање на нови лица. Документираните случаи подоцна ќе бидат презентирани во годишниот извештај на Коалицијата за 2011 година.

Од досега започнатите случаи во рамките на проектот за бесплатна правна помош на Коалиција презеземни се следните правни дејствија:

Првиот случај беше започнат во февруари откако од страна на неколку корисници на дрога кои се на метадонска терапија во болницата во Кисела Вода беше пријавен случај на арбитерно постапување на полицијата и противзаконито земање на примерок за ДНК анализа на неколку лица кои се затекнале пред болницата после земената терапија. Во овој период во центрите на ХОПС беа пријавени и три индивидуални случаи на земање на примерок за ДНК анализа во МВР. За двете постапки за испитување на законитоста на постапувањето на полицијата поведени пред Основниот Суд Скопје 1 Скопје, судот сеуште нема донесено одлука. Во периодот од јануари до јуни 2011 година против еден од клиентите е поведена кривична постапка каде како доказ е предложена ДНК анализа на примерок на крв најдена на местото на сторување на кривичното дело. Откако беше направен увид во предметот беше подготвена одбрана. Покрај другите докази беше предложена и медицинска документација на обвинетиот според која се потврдува дека истиот преживеал срцев удар, имал неколку операции и има проблем со крвните садови. Откако беа приложени доказите за здравствената состојба судот му одреди условна казна. Обвинетиот со своја изјава ја прифати казната и се откажа од правото на жалба. Следен чекор е барање за бришење на податокот од дата базата на МВР.

Во оваа фаза нема превземено дејствија во овој случај бидејќи се чека одлука од Управниот суд на Република Македонија, која постапка трае неколку години.

Вториот случај се однесува на трансексуалец/ка која е во фаза на промена на пол од маж во жена и е на хормонска терапија со која делумно има извршено



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

трансформација во саканиот пол. Во Република Македонија не постојаат услови за спроведување на оперативен зафат за промена на пол, па крајната цел во постапката е да се добие надоместок од Фондот за здравство за покривање на трошоците за лекување во странство. Постапката за промена на пол сеуште е во мирување. Во меѓувреме поведена е постапка за изрекување на привремена мерка против клиентката заради психичко семејно насилство врз сопругата и децата. Поради тоа што станува збор за итна постапка во рок од 2 недели беа закажани 3 рочишта на кои се изведоа докази, но се предложи и психијатриско вештачење на сопругата на клиентката со цел утврдување на насилството. Поради фактот што предлагачката не се сложи со изведувањето на доказот вештачење се откажа од понатамошно спроведување на постапката.

Во врска со започнатата постапка за заштита од дискриминација по основ на пол од застапникот за еднакви можности побарано е дополнување на претставката со точен назив и седиште на противникот и имиња и позиции на здравствените работници кои го попречиле влезот на клиентката во здравствената институција.

Клиентката е советувана за заштита на нејзините права од непостапување на полицијата, изготвена е претставка до Сектор за внатрешна контрола и полициски стандарди при МВР заради пријавување на неколку случаи кога полицијата во с. Јегновце и Тетово пропуштиле да постапат согласно законските обврски.

Во врска со постапката за регулирање на контактите со малолетните деца клиентката доби известување од Центар за социјални работи дека текот на оваа постапка ќе се прекине со цел утврдување на степенот на влијание на однесувањето на клиентката како трансродно лице врз менталното здравје врз децата. Во врска со ова поднесен е приговор со Министерство за труд и социјална политика поради дискриминирачко и незаконито постапување на Центарот за социјални работи во Тетово.

Во изминатиот период клиентката е жртва на насилно однесување и говор на омраза од страна на соселаните. Заради заштита на нејзините права поднесени се претставки до Комисијата за спречување и заштита од дискриминација.

Беше поведена постапка пред застапник за еднакви можности и добиено негативна одлука. Постапката ќе се продолжи пред надлежен суд. Во меѓувреме за клиентката превземени се дејствија за заштита на нејзините права во полициска станица, сектор за внатрешна контрола во МВР, Центар за социјални работи, Народен правобранител и др.

Во тек е кривична постапка пред Основен суд Тетово за телесна повреда и загрозување на сигурноста од страна на познато лице. Клиентката е застапувана од страна на Коалицијата.



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Третиот случај се однесува на противправно преземање на информации за лицата кои се на метадонска терпија во метадонскиот центар во Струмица.

На оддржувањето на главната расправа на која тужителите дадоа искази, беше предложено вештачење и сослушување на тројца сведоци, двајца предложени од тужителите и еден од тужениот Болницата во Струмица. Во тек е спроведување на вештачење. Еден од тужителите беше подготвен да даде изјава пред вештакот. Во следниот период ќе се подготват и останатите тужители и ќе бидат упатени на вештачење. Отакако ќе се заврши вештачењето со сите шест тужители, судот ќе закаже следно рочиште за главна расправа.

Во меѓувреме закажано е рочиште за 20.06.2011 година и доставено е вештачење од страна на психијатар кое како доказ ќе се анализира на закажаното рочиште. Исто така треба да бидат сослушани и тројца сведоци. Закажаното рочиште на 20. 06. 2011 се одржа. На ова рочиште беше поднесен од страна на адвокатката на Коалицијата приговор на постоечкото вештачење бидејќи преку интервју со еден од тужителите вештакот го даде мислењето за сите тужители, па без давање на стручен осврт на психичката состојба на тужителите не се постигна целта на вештачењето. Судот го прифати приговорот и дозволи да се спроведе друго вештачење со цел објективно да се утврди психолошката состојба на тужителите. Во тек е спроведување на второ вештачење со цел објективно утврдување на последиците од повредата на правото на заштита на медицинските податоци.

Во врска со судската постапка одржани се четири рочишта, се чека вештачењето од невропсихијатар за да може да се изведе како доказ. Судот има назначено вештак за кој постои основ за иземање за што е поднесено барање со предлог за назначување на вештак од Скопје. Се чека произнесување на судот по ова барање.

Четврти случај Во септември месец започната е постапка за утврдување на повреда на правото на лекување и барање за надоемст на штета од страна на здравствени институции врз лице кое користи дрога. Со неукажување на соодветна и навремена клиентот ја има изгубена десната нога која му е ампутирана до препоната и му е оневозможено било какво вградување на инвалидска протеза. Поради некомплетна документација за ослободување од трошоци судот го одби барањето. Во фаза е прибирање на дополнителни документи за комплетирање на барањето за ослободување од трошоци во постапката со оглед на тоа што тужителот ги исполнува условите. Поднесена е тужба и барање за ослободување од судски трошоци. Во моментот се чека судот да одлучи по барањето за ослободување од трошоци пред да започне постапката по тужбата.

Се очекува судот да одлучи за трошоците и да закаже подготвително рочиште.



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Петти случај На 23 септември 2010 година во дневниот весник ВЕСТ објавена е статија со која во јавноста излезе информација дека во затворот има ХИВ позитивно лице. Веднаш беа превземени дејствија заради откривање на фактите на случајот. Беше поднесено барање за утврдување на повреда на правото на приватност до Дирекција за заштита на лични податоци, Пријава до Основно јавно обвинителство Скопје, Управа за извршување на санкции и Основен Суд Скопје 1 Скопје.

Во декември 2010 година поднесено е барање за утврдување на повреда на право на приватност до Дирекција, но сеуште се нема произнесено по истото. Поднесена е и тужба до Основен Суд Скопје 2 Скопје со барање за ослободување од трошоци во постапката. Поради недобивање на формално решение од страна на Дирекцијата по овој случај поднесена е ургенција со која се бара решавање на предметот во најкраток можен рок. Добиен е одговор дека добиени се известувања од институции против кои е поднесено барањето и се чека наскоро да се донесе решение. По ова поднесена е уште една ургенција, но одговор сеуште нема.

Во врска со граѓанската постапка тужбата е поднесена, платена е судска такса и се чека одговор на тужба и закажување на подготвително рочиште.

Адвокатката на Коалицијата добила одговор на тужба од државно правобранителство и покана за подготвително рочиште на 07.07.2011 година, но поради отсуство на судијата истото било одложено. Во периодот кој следува се чека датум за ново рочиште.

Во врска со постапката за прекин на извршувањето на казната поднесено е ново барање со потврда од Инфективна клиника за здравствената состојба на клиентот. Барањето за прекин е прифатено и клиентот нема да ја извршува казната до 12.11.2011 година.

Во врска со постапката пред Дирекција за заштита на лични податоци одржани се два состаноци со директорот на дирекцијата на кој беше кажано дека дирекција нема дополнително да се произнесува по овој случај бидејќи претходно имаат донесено заклучок дека не постои повреда на личните податоци.

Во судската постапка одржани се две рочишта поднесени се дополнителни докази, а Дирекцијата се нема произнесено писмено по барањето.

Шести случај Против Ирена Цветковиќ е поднесена приватна кривична тужба заради клеветата и навреда на авторките на книгата Педагогија што се предава во трета година средно образование. Пресудата со која обвинетата беше прогласена дека не е виновна за двете кривични дела беше донесена на 07. Март 2011, а писмена изработка на пресудата со образложение тужената ја добила на 31. Мај 2011.



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Во постапката за клевета и навреда се очекуваше жалба, но од последниот увид во предметот утврдено е дека една од тужителките ја нема применено пресудата и истата не може да стане правосилна.

Седми случај. Сексуална работничка пријави случај на физичко малтретирање од страна на клиенти кои физички ја нападнале и предизвикале телесни повреди по телото. Случајот е пријавен во полициска станица и во следниот период ќе се мониторира спроведувањето на случајот до основно јавно обвинителство заради казнување на сторителите. До овој период нема дополнителни информации од девојката која беше жртва на настанот.

Во текот на периодот опфатен со вториот наративен извештај започнат е и нов, осми случај.

Осми случај: Преку СТАР-СТАР пријавен е случај на напад врз 5 сексуални работнички од страна на непознати лица. Полицијата наместо да пружа заштита на девојките кои го пријавиле случајот тие поведоа постапка против една од девојките за постоење на основано сомнение за посредување во проституција, а другите беа сослучани во полициска станица поради истото дело. Во следниот период ќе се работи на контактирање на девојките учеснички во настанот со цел превземање на дејствија за заштита на нивните права.

Во изминатиот период беше остварен контакт со една од девојките која е обвинета и казнета со една година затвор. Завршена е првостепената постапка во која имала адвокат по службена должност. Советувана е за случајот и понудена и е правна помош во жалбена постапка. Направени се неколку обиди повторно да се контактира, но без успех.

Деветти случај: Трансродно лице кое има извршено промена на името и презимето во матичната евиденција сака да изврши и промена на пол во матичната евиденција, но првостепениот орган го одби барањето. Поднесена беше жалба на решението и второстепениот орган ја потврди првостепената одлука. Против оваа одлука поднесена е тужба пред Управен суд на РМ. Во следниот период ќе се започне постапка пред Фондот за здравство заради обезбедување на финансиски средства за лекување во странство. Клиентот е упатен да ги заврши административните работи за обезбедување на здравствено осигурување со променетото име за да може да се отпочне постапката за третман во странство.

Десетти случај: Трансродно лице кое има извршено промена на името, презимето и полот во матичната евиденција и има направено делумна операција во Белград, советувано е и мотивириано да поведе постапка за рефундирање на трошоците направени со лекувањето во странство. Упатен е да достави потребна документација за да може да се бара надомест на трошоците.

Партизански одреди 23 – 1/7, Скопје 1000; Тел. ++389 2 511 0360;



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

Други активности:

Од страна на двајца клиенти пријавен е случај за повреда на правата од страна на овластени службени лица кои ги пречекориле овластувањата и физички и вербално ги нападнале. Советувани се жртвите и мотивирани да го пријавата случајот. Подготвени и доставени се претставки до Народен правобранител и Сектор за внатрешна контрола и полициски стандарди.

Коалицијата склучи договор за соработка со Фондацијата Институт Отворено Општество- Македонија, Хелсиншки Комитет за човекови права на Р. Македонија, Х.Е.Р.А.- Асоцијалција за здравствена едукација и истражување, ХОПС- Опции за здрав живот, Здружение за еманципација, солидарност и еднаквост на жените во Република Македонија и Ромска Организација за Мултикултурна Афирмација РОМА С.О.С.- Прилеп како дел од мрежата на невладини организации за застапување на случаи на дискриминација на суд, но пред се` и пред новооформената Комисија за заштита од дискриминација. Целта на оваа мрежа меѓудругото е тестирање на новиот закон за заштита од дискриминација, како и работата на комисијата за заштита од дискриминација. Во рамки на оваа иницијатива Коалицијата изготви и поднесе две претставки пред Комисија за заштита од дискриминација. Имено, на 18. Март 2011 година до Комисијата за заштита од дискриминација поднесена е претставка против дневен весник ВЕЧЕР за објавување на текст со хомофобични изјави и против Министерството за образование и наука и авторките на учебникот по Педагогија затоа што дозволиле и објавиле учебник кој се употребува во наставната програма кој во себе содржи текст кој ги дискриминира лицата со хомосексуална ориентација.

Како резултат на неколкугодишната борба за отстранување на учебникот по Педагогија до Министерството за образование поднесена е претставка против авторките и министерството за образование за дискриминација против лицата со нехетеросексуална ориентација. Од комисијата се доби позитивно мислење дека учебникот треба да биде отстранет поради дискриминаторската содржина со препорака до Министерство за образование да го повлече учебникот од употреба. Последната информација е дека учебникот е препечатен без спорната содржина.

Поднесено е барање за утврдување на дискриминација против дневен весник ВЕЧЕР за објавување на текст со хомофобични изјави. Поднесена е ургенција до Комисијата поради непостпаување по оваа претставка. Комисијата утврди дека настанот се случил пред формирање на истата и одлучи дека нема надлежност да постапува.

Поднесена е претставка до Комисија за спречување и заштита од дискриминација за санкционирање на говорот на омраза во кампањата и промотивниот материјал на организаторите на МОТО –ФЕСТ. Во врска со истиот случај поднесена е реакција до Град Скопје и Народен правобранител од каде е добиена позитна реакција за отстранување на дискриминирачкиот јазик на промотивниот материјал. Комисијата одлучи дека со отстранување на дискриминирачкиот знак од страна на организаторот на настанот случајот е решен.



Коалиција 'Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници'

До Совет за радиодифузија поднесена е претставка за емитувана шоу програма со дискриминирачки јазик врз основа на сексуална ориентација.

До Совет за радиодифузија и Канал 5 испратена е претставка и реакција за прилози кои стигматизираат и дискриминираат корисници на дроги.

Поднесени се повеќе барања за пристап до информации од јавен карактер заради добивање на информации кои се од интерес за правата на маргинализираните заедници и Коалицијата.

Во подготовка се неколку претставки до Комисија за спречување и заштита од дискриминација за отстранување на дискриминаторка содржина против ЛГБТ популацијата од учебници кои се користат во високото образование.

Во текот на месец јули Коалицијата реагираше на промотивниот материјал за настанот МОТОФЕСТ до две институции, Град Скопје кој беше официјален спонзор и Народен Правобранител заради вршење дискриминација од страна на организаторите на настанот каде во делот „се забранува“ меѓудругото стоеше и знак кој се употребува за означување на хомосексуален однос. Како резултат на реакцијата овој дискриминаторски знак е отстранет од сите плакати и од веб страницата на организаторите.

Коалицијата започнува и со подготовки за реализација на активноста фокусирана на анализа на учебниците во средно и високо образование по однос хетеропатријархални и хомофобични содржини, како и давање на конкретни насоки и препораки за измени кои во подоцнежната фаза ќе бидат претставени на јавноста, Министерството за образование, Бирото за развој на образование и Националната комисија за учебници. Во текот на месец јуни Коалицијата продолжи со работа на активноста фокусирана на анализа на учебниците во средно и високо образование по однос хетеропатријархални и хомофобични содржини. Селектирани се учебниците кои ќе бидат дел од експертска анализа и ревизија. Понатаму селектирани се и експерти од различни области (социологија, психологија, психијатрија, граѓанско општество, филозофија итн) кои ќе ги анализираат конкретните учебници. До сега се завршени експертските анализи на селектираните учебници. Следува финалното едитирање, печатење и планирање на промоцијата.

Коалицијата учествуваше на јавни расправи и собраниски јавни расправи во однос на носењето на нов закон за еднакви можности на жените и мажите. Нашите сугестии и



Коалиција `Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници`

критики ги доставивме до парламентарците и клубот на пратенички. Се очекува тие да бидат преточени во амандмани.

Во текот на месец јуни и јули во Коалицијата волонтираа 20тина студенти од Институтот за Родови студии на Филозофскиот Факултет во Скопје. На овој начин од една страна студентите добија можност да се запознаат со спецификите на работата со маргинализираните групи и работата на Коалицијата, а од друга страна тоа беше можност да се регрутираат нови и млади активисти кои ќе работат или ќе пројават интерес за каузата.

Во текот на месец јули Коалицијата и здружението на граѓани ХОПС беа повикани да земат учество во промотивниот настан организиран од мрежата Women Macedonia Unlimited. Коалицијата и ХОПС оддржаа работилница на тема „Сексуални работнички-предрасуди и стереотипи“ на која земаа учество претставнички од женскиот невладин сектор како и активистки за женски човекови права“. Целта на оваа работилница беше сензибилизирање на женските организации за прашања поврзани со сексуалните работнички и создавање можности за идна соработка.

Скопје, 22. 08. 2011

Со почит,

Ирена Цветковиќ,
Проект координаторка,
Коалиција „Сексуални и здравствени права на маргинализираните заедници